



GW TOURS

We are professionals dedicated to elevating travel
唯有專注，方能專業

10天 北京 黃山 景德鎮 上海

10 Days Beijing, Mt.Huang, Jingdezhen, Shanghai Essence Tour (Non-shopping)

純玩無購物

\$1399起

逢週五抵達北京
Arrive on Fridays

Prices in AUD per person

團號 Code	成人 Adult	小童* (不佔床) Child NO Bed	小童* (佔床) Child w/ Bed	單人房差 Sgl Supp	導遊小費 (大小同價) Tipping
BHH10E	\$1399	\$899	\$1399	\$580	US\$100

* 小童費用適用於 2 至 11 歲小孩，不佔床小童須與兩成人同房且不含早餐。

包含費用 Fare Inclusion

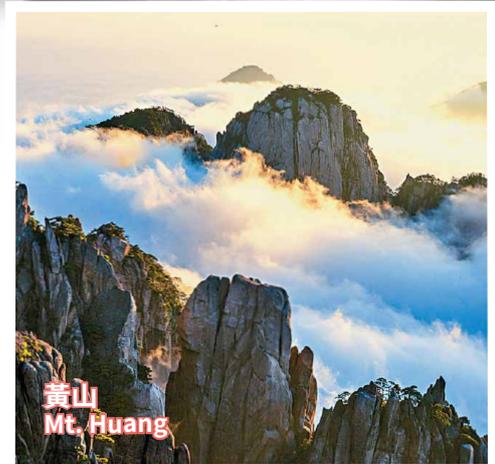
全程4~5星酒店，所列餐食和景點門票，中英雙語導遊，旅遊巴士。

Hotel Accommodation, Admission Fee & Meals as Indicated in Itinerary, Bilingual Tour Guide(English & Chinese), Coach

未含費用 Fare Exclusion

國際機票及稅項，北京一黃山&黃山一上海高鐵二等座車票(USD\$160/人)，旅遊保險，簽證費，小費，私人消費，因不可抗拒原因引起的額外費用。

International Air Tickets & Tax, High Speed 2nd Class Train Tickets: Beijing-Huangshan & Huangshan-Shanghai USD160pp, Travel Insurance, Visa Fee, Tipping, Personal Expense, Any Extra Costs Out of Control



Day 1 原居地→北京 Hometown→Beijing

是日搭乘豪華客機由原居地城市飛抵北京，當地優秀導遊接機，入住酒店休息。今日不含餐。

住宿 Hotel: 亞洲大酒店 Asia Hotel 或同級

Upon arrival in Beijing, transfer to the hotel and check in. The remainder of the day will be at yours to enjoy.

Day 2 北京 (早/午餐) Beijing (B/L)

早餐後前往【居庸關長城】，這裡是萬里長城上最著名的軍事古關，自古就是守衛京師的雄關險隘。毛澤東詩詞“不到長城非好漢”，登上長城，站在觀景平臺上向遠處遙望，才能感受長城的波瀾壯闊，才算走過真正的雄關漫道。下午車遊 2008 年奧運會主場館鳥巢(外觀)，之後送回酒店休息。

住宿 Hotel: 亞洲大酒店 Asia Hotel 或同級

In the morning, visit the Juyong Pass of the Great Wall. Later, head to the Olympic Park, have a photo stop at the Bird's Nest and Water Cube.

Optional Tour: 乘車夜遊天安門廣場 + 北京烤鴨晚餐 USD\$29/人

Tiananmen Square Night Drive by Tour with Beijing Duck Dinner USD\$29pp

天安門廣場: 天安門廣場是世界上最大的城市中心廣場，乘車夜遊天安門廣場可以看到天安門廣場地區五彩斑斕的夜景，包括天安門城樓、人民大會堂、國家博物館、人民英雄紀念碑、毛主席紀念堂、正陽門城樓)

北京烤鴨: 起源於南北朝時期，是當時的宮廷食品。它以色澤紅豔，肉質細嫩，肥而不膩的特色，被譽為“天下美味”

Day 3 北京 (早餐 B)

全天自由活動，或自費選擇參加北京市內一日遊。

住宿 Hotel: 亞洲大酒店 Asia Hotel 或同級

The entire day will be at your own leisure to enjoy or

2019 出發日期 (3~10月) 2019 Departure Dates (Mar~Oct)

3月 MAR 29	7月 JUL 5, 12, 19, 26
4月 APR 5, 12, 19, 26	8月 AUG 2, 9, 16, 23, 30
5月 MAY 3, 10, 17, 24, 31	9月 SEP 6, 13, 20
6月 JUN 7, 14, 21, 28	10月 OCT 4, 11, 18, 25

opt for an optional tour

Optional Tour 1: 【頤和園】(含遊船, 冬季不開) + 【故宮】+ 【午餐】 USD\$59/人

(Optional Tour 1)The Summer Palace & Forbidden City Tour with Lunch USD\$59pp.



居庸關長城
The Greatwall



頤和園
The Summer Palace

頤和園：中國清朝時期的皇家園林，也是保存最完整的一座皇家行宮御苑，被譽為“皇家園林博物館”

故宮：是中國明清兩代 24 位皇帝的皇家宮殿，舊稱紫禁城，是中國古代漢族宮廷建築之精華，無與倫比的建築傑作

Optional Tour 2: 【北京炸醬麵】+ 【北京雜技】
USD\$29/ 人

(Optional Tour 2) Chinese Acrobatic Show with Beijing Noodle Dinner USD\$29pp

北京炸醬麵：中國十大麵條之一，起源於北京，由菜碼、炸醬拌麵條而成

北京雜技：雜技是包括各種體能和技巧的表演藝術，是中華民族盛傳幾千年的藝術之花

Day 4 北京 = 黃山 (早餐 B)

早餐後搭乘高鐵(行李自提)前往黃山，時速 300 多公里的高速列車途徑北京、天津、山東、安徽，大約 5 個多小時後抵達黃山，當地導遊接站入住黃山國際大酒店。今日午餐晚餐自理。

住宿 Hotel: 黃山國際大酒店 Huangshan International Hotel 或同級

After breakfast, take a bullet train to Huangshan. Upon arrival, transfer to the Huangshan International Hotel

Day 5 黃山 (早餐 B)

今日全天自由活動。或自費遊覽黃山周邊皖南知名景點——宏村及南平。

住宿 Hotel: 黃山國際大酒店 Huangshan International Hotel 或同級

The entire day will be at your own leisure to enjoy or opt for an optional tour

Optional Tour: 【宏村】+ 【南屏】+ 【午餐】
USD\$79/ 人

Ancient Hongcun Village & Nanping Village Tour with Lunch USD\$79pp

宏村：山因水青，水因山活，古宏村人為防火灌田，建造出堪稱中國一絕的人工水系。湖光山色與層樓疊院和諧共處，自然景觀與人文內涵交相輝映，是宏村區別於



黃山
Mt. Huang

其他民居建築佈局的特色，成為當今世界歷史文化遺產一大奇跡。

南屏：南屏村位於安徽省黟縣西南，是一座有千年歷史、規模宏大的古村落，因《菊豆》、《臥虎藏龍》等多部著名影片在此拍攝，被稱為中國影視村。南屏村有三百多座明清古建築，全村一千多人丁，卻有 36 眼水井，72 條古巷，300 多幢明清民居。且村中至今仍保存有相當規模的宗祠、支祠和家祠，被遊客譽為“中國古祠堂建築博物館”。

Day 6 黃山 (早 / 午 / 晚餐)

早餐後搭乘纜車上黃山，遊覽北海景區猴子觀海，夢筆生花，始信峰等景點，山頂北海飯店午餐後前往遊覽西海景區排雲亭、飛來日等，傍晚在排雲亭欣賞落日晚霞。晚上入住西海飯店，酒店內晚餐。

住宿 Hotel: 黃山西海飯店 Xihai Hotel 或同級

This morning, take the Cable Car up to Mt. Huangshan. Visit the North Sea Scenic Area and West Sea Scenic Area, dinner is arrange at Xian west hotel

Day 7 黃山 - 景德鎮 (早 / 午 / 晚餐)

早餐後繼續黃山遊覽，搭乘纜車下山，午餐後乘車前往景德鎮。大約 2 小時車程後抵達景德鎮，遊覽景德鎮【瓷器一條街】，晚餐後入住酒店。

住宿 Hotel: 朗逸大酒店或同級 Langyi Hotel 或同級

Today, depart from Huangshan and head to Jingdezhen. On arrival, visit the Ceramic Street

Day 8 景德鎮 - 黃山 = 上海 (早 / 午 / 晚餐)

早餐後參觀【古窯民俗博覽區】，參觀歷代古窯展示，陶瓷民俗展示等。古窯瓷廠為古陶瓷製作區，生動地再現了景德鎮古代陶瓷製作工藝的全過程。工人們以傳統的手工制瓷工藝操作，妙手神工讓遊人驚歎不已。午餐後參觀【陶溪川瓷器文化園】，之後乘車返回黃山，晚餐後搭乘晚班高鐵(行李自提)前往上海。接機入住酒店。

住宿 Hotel: 上海新虹橋希爾頓花園酒店或同級 Hilton Garden Inn Shanghai 或同級

This morning, visit the Ancient Kiln Folk Customs Museum. After lunch, visit the Taoxichuan Cultural Park. After dinner, take a bullet train to Shanghai. Upon arrival, a guide will meet and transfer you to the hotel

Day 9 上海 (早 / 午餐)

早餐後乘車遊覽上海【新天地】，新天地石庫門建築舊區是上海近代建築的標誌。之後前往【南京路步行街】自由活動。

住宿 Hotel: 上海新虹橋希爾頓花園酒店或同級 Hilton Garden Inn Shanghai 或同級

After breakfast, visit Xintiandi. Then proceed to Nanjing Road

Optional Tour: 【上海環球金融中心登頂】+ 【晚餐】
USD\$59/ 人

Shanghai World Financial Center with Dinner USD\$59pp

上海環球金融中心：搭乘觀光電梯登頂 100 層，鳥瞰國際化大都市上海的全貌，黃浦江兩岸鱗次櫛比的高樓大廈正是中國改革開放高速發展的縮影！

Day 10 上海 + 原居地 (早餐 B)

早餐後專車送往機場辦理登機手續返回原居地城市。Today, you will be transferred to the airport for your flight back home as your trip comes to an end.



備註 Remarks

- ◎小童不占床 (不含早餐) 含早餐需另加 USD\$110/ 人 (全程) Children without bed can get breakfast for USD\$110 (All breakfast during the tour).
- ◎小費需要在出團前與團費一并支付。
- ◎Tipping to be paid with tour fare before departure.
- ◎在不可預測或根據實際情況，本公司保留對行程次序或酒店做合理調整之權利。
- ◎Sequence of the itinerary might be adjusted, please refer to the final confirmation.
- ◎若遇特殊情況，如天氣惡劣、罷工、颶風影響、證件遺失、當地酒店突告客滿、原定班機取消或延誤、政變等等或在非本公司能力範圍以內所能控制之情況下，而必須將行程及住宿更改或取消任何一項旅遊節目，本公司得依照當時情況儘量安排及全權處理，長城假期將不負責在此情況下所引致之損失。
- ◎In case of special circumstances, such as bad weather, strikes, hurricane effects, loss of travel documents, hotel rooms fully taken without notice, cancellation or delay of the original flight, coup, etc., which are out of the control of the company, itinerary and accommodation must be changed or cancelled accordingly. The company may arrange and handle it as much as possible according to the circumstances. Greatwall Travel will not be responsible for any losses caused in this case.

特約旅行社

For general information, terms & conditions & liabilities, please refer to Great Wall Travel Tour Agreement Form. We reserve the right to change itinerary and prices without prior notice.
有關報名詳情及旅遊細則，請參閱「長城假期」旅遊協議書。我們保留最後更改行程及價格的權利。
D.O.I.: 4 FEB 2019



景德鎮
Jingdezhen